



OXFAM
Canada

LE SUIVI, L'ÉVALUATION, L'APPRENTISSAGE ET LA REDEVABILITÉ FÉMINISTE

Le suivi, l'évaluation, l'apprentissage et la redevabilité (SEAR) féministe est fondé sur l'idée que la transformation des relations inégales de pouvoir et de genre est complexe et non linéaire. Le SEAR nous met au défi de penser différemment ce qui peut être considéré comme des données probantes, repousse les limites concernant la manière dont ces données sont saisies, remet en question qui donne du sens et du pouvoir à la connaissance, et promeut la transformation sociale.

À Oxfam Canada, nous reconnaissons l'autonomie et l'indépendance de nos partenaires dans le travail que nous accomplissons ensemble, et nous sommes engagés dans des relations de responsabilité mutuelle et de prise de décision partagée.

Nous croyons que le SEAR devrait appuyer la création de connaissances utiles, accessibles et pertinentes pour les personnes à qui elles appartiennent vraiment – soit celles avec lesquelles nous travaillons.



Alem, Ethiopie - Le projet d'Oxfam sur la chaîne de valeur du miel; Crédit photo : Kieran Doherty/Oxfam

COMMENT APPLIQUER UNE PERSPECTIVE CRITIQUE FÉMINISTE AU SEAR ?

L'adoption d'une **perspective féministe** est un processus - cela implique de la contextualisation, des apprentissages, de la collaboration, de la participation, de l'inclusion et de la réactivité. Le processus lui-même devrait promouvoir le changement social transformateur. La perspective féministe encourage l'utilisation d'une approche intersectionnelle pour examiner la façon dont les femmes, les filles et les personnes dont l'orientation sexuelle, l'identité de genre et l'expression de genre (OSIGEG) sont diverses, vivent l'inégalité et la discrimination. Elle remet en cause l'inégalité des relations de genre et de pouvoir, et encourage la formulation d'approches menant à des changements transformateurs.

LE SEAR FÉMINISTE REPOSE SUR SEPT PILIERS PRINCIPAUX

1. Le SEAR féministe est une approche

Le processus de SEA féministe commence par une action - le choix d'entreprendre un processus de SEA féministe et la réalisation que la participation dans le cadre de cette approche représente une forme de pouvoir. Il s'agit d'inclure des voix qui ne sont pas souvent entendues. Les contextes dans lesquels le SEA se déroule sont politisés ; et les expériences personnelles, les perspectives et les caractéristiques des personnes impliquées dans le processus (nos partenaires et les gens avec lesquels nous travaillons) conduisent à une position politique particulière. Il s'efforce d'exposer la discrimination fondée sur le genre, en soulignant la manière dont les identités multiples marginalisent davantage des groupes spécifiques. Le SEARféministe ne prescrit pas un ensemble spécifique d'outils, mais se veut plutôt une perspective à appliquer à l'ensemble des processus du SEAR - dès le début - de la conception du projet jusqu'aux résultats, en passant par les activités de suivi en continu, les cadres et les questions d'apprentissage, la responsabilité sociale et les exercices d'évaluation.



Système d'épargne et de crédit du village de Mekelet - Asrase Chere aide à préparer le café pour les clients du restaurant Genzeb. Crédit photo : Crispin Hughes. Oxfam

FACTEURS À CONSIDÉRER :

- Oxfam Canada utilise le vocabulaire féministe de façon stratégique et en fonction des contextes locaux. Dans certains contextes, même au sein d'organisations de défense des droits des femmes, le féminisme ne suscite pas d'intérêt ou est perçu négativement comme un concept occidental.
- Oxfam Canada essaie d'être pragmatique dans son approche et met l'accent moins sur la dénomination que sur le processus et les principes.

2. Le SEAR féministe fait partie intégrante de la transformation sociale

Cette approche fait du SEAR une partie intégrante de la transformation sociale plutôt qu'un simple processus bureaucratique ou punitif inclus à la fin d'un programme pour rendre des comptes à un palier supérieur..

Le SEAR féministe permet également de rendre compte et de comprendre la transformation des relations inégales de pouvoir et de genre, qui est souvent complexe et non linéaire. Il s'efforce de rendre compte du changement graduel, du maintien des acquis ou même des contrecoups comme indicateurs possibles pour mesurer le succès de la remise en cause des inégalités dans les relations de pouvoirs.

■ FACTEURS À CONSIDÉRER :

- Les processus SEAR imposés par les donateurs peuvent être lourds et souvent restrictifs pour les partenaires. Les relations de pouvoir sociales et basées sur le genre sont complexes et enracinées dans l'individu, le ménage et la famille, la communauté et d'autres niveaux plus larges de la société. Ceux-ci sont tous influencés par des structures et des institutions sociales, culturelles, économiques et politiques. Par conséquent, aucun cadre unique de SEAR (souvent un modèle logique et un cadre de mesure de rendement [CMR] requis par le donateur) ne peut rendre compte de tous les aspects du changement, de l'impact et des résultats - ou de leur absence).
- Oxfam Canada a eu du succès en utilisant de courts exercices d'évaluation dans le cadre d'un programme en plus (et parfois au lieu) des traditionnelles évaluations de mi-parcours et finales (plus conformes avec une approche développementale de l'évaluation).
- Oxfam Canada a aussi eu du succès dans la création d'espaces de réflexion et d'apprentissage (tel que l'intégration d'activités d'apprentissage et d'ateliers dans un projet ou un programme) qui réunissent, dans le cadre d'un programme, Oxfam et des partenaires pour réfléchir ensemble et comprendre «ce qui fonctionne» et «comment le changement se produit».
- La transition vers un SEAR féministe faisant partie intégrante de la transformation sociale ne peut pas se faire du jour au lendemain. Un changement culturel est nécessaire pour que cela ne soit pas vu comme une perte de temps, mais plutôt comme un processus pertinent qui soutient la mise en pratique de fondements féministes.

3. Le SEAR féministe redonne le pouvoir aux participantes et participants dans les évaluations

Le SEAR féministe implique de transférer le contrôle des processus aux partenaires du programme et aux participantes et participants. Cette approche transfère le pouvoir et procure l'espace nécessaire pour permettre aux partenaires, comme les organisations de défense des droits des femmes, de contrôler la définition et la mise en œuvre des exercices et l'utilisation de l'information. Dans les processus de SEAR féministes, les partenaires et les participantes et participants sont impliqués dans chaque étape du processus, de la collecte de données à l'analyse, en passant par la rédaction et la diffusion des données probantes grâce à des initiatives d'apprentissage et de connaissance.

Au lieu d'un exercice d'extraction, Oxfam Canada privilégie le renforcement des capacités comme partie intégrante de tout SEAR féministe. Ainsi, les processus doivent prévoir le temps nécessaire pour donner du sens à l'information avec les participantes et participants. Transférer le pouvoir de cette façon signifie également que l'apprentissage et l'utilisation des résultats sont primordiaux.

FACTEURS À CONSIDÉRER :

- Transférer le pouvoir de cette façon signifie également que l'apprentissage et l'utilisation des résultats sont primordiaux et que les partenaires définissent les extraits finaux (c.-à-d. que l'extrait final peut être autre chose qu'un rapport volumineux).
- Oxfam Canada a tenté d'utiliser des approches telles que l'évaluation par les pairs au lieu des évaluations formatives traditionnelles pour permettre aux partenaires de contrôler l'élaboration des questions d'apprentissage et d'évaluation, déterminer comment entreprendre l'exercice et travailler ensemble pour donner un sens aux données recueillies et aux apprentissages réalisés lors des visites des pairs.
- Oxfam Canada a eu du succès en utilisant cette approche pour des exercices d'évaluation plus courts où des techniques innovantes, comme des vidéos ou des projets photos et voix sur les changements les plus significatifs, ont été utilisées. Les participantes et les participants ont utilisé les vidéos pour organiser une soirée vidéo communautaire et ont mentionné que l'évaluation pouvait aussi être amusante!
- Les évaluations finales n'ont pas complètement intégré cette approche. Cependant, même lorsque l'évaluation est dirigée par les donateurs, nous essayons d'intégrer les questions d'apprentissage des partenaires et le renforcement des capacités de manière à favoriser l'apprentissage par la pratique, autant que possible.

4. L'évaluatrice ou l'évaluateur doit jouer un rôle de facilitation et comprendre les rapports de pouvoir

Avec le SEAR féministe, le rôle de l'évaluatrice ou de l'évaluateur change : il passe d'un rôle d'experte ou d'expert qui sait tout à un rôle de facilitation de processus collaboratifs qui permettent de renforcer le pouvoir et qui sont ancrés dans l'appropriation des participantes et des participants. Le rôle de l'évaluatrice ou de l'évaluateur est de fournir un appui technique et de poser des questions d'évaluation fondées sur la logique du programme, le suivi de l'information et d'autres processus d'évaluation. L'évaluatrice ou l'évaluateur doit être en phase avec les dynamiques de pouvoir existantes et potentiellement sensibles, et doit pratiquer la réflexivité.

FACTEURS À CONSIDÉRER :

- Oxfam Canada a testé l'idée d'une évaluatrice ou d'un évaluateur « intermédiaire », où le personnel chargé du SEA est directement intégré dans les équipes de programme.
- Oxfam Canada a fait la promotion du rôle du personnel chargé du SEA dans la facilitation du processus d'évaluation en donnant aux partenaires le contrôle des exercices d'évaluation pour leur donner la capacité de déterminer les questions d'évaluation et d'apprentissage, et de diriger le processus global.
- Les évaluations externes sont importantes et il est encore plus important d'être en phase avec les relations de pouvoir.

QUE SIGNIFIE LA « RÉFLEXIVITÉ » DANS LE SEAR FÉMINISTE ?

Une **approche réflexive** fait plus que tenter de comprendre les femmes, les hommes ou les groupes de genres différents en tant que participants ou bénéficiaires passifs. Elle exige des évaluatrices et des évaluateurs qu'ils reconnaissent leur propre position de pouvoir et la façon dont ce pouvoir pourrait avoir un impact (intentionnellement ou pas) sur l'exercice d'évaluation. La réflexivité peut favoriser le rééquilibrage des dynamiques du pouvoir. Elle reconnaît que les participantes et participants, dans toute leur diversité, sont

les experts de leurs propres expériences de vie et détiennent des connaissances essentielles sur eux-mêmes, leurs familles, leurs communautés et leurs sociétés plus largement. La pratique réflexive exige qu'Oxfam Canada reconnaisse son propre positionnement en tant qu'organisation de développement international et le pouvoir qui vient avec. Elle force aussi Oxfam Canada à penser différemment la façon de partager efficacement le pouvoir dans tout ce que fait l'organisation.



Les agricultrices s'entraident durant la récolte du coton en Inde.
Crédit photo : Raiendra Shaw/Oxfam GB

5. Cette approche valorise la production de connaissances collectives et contextuelles

Une approche féministe du SEAR permet de générer des connaissances collectives accessibles et contextuelles, respectant le fait qu'il y a différentes façons de « savoir » et que ces différentes perspectives favorisent une compréhension riche, nuancée et diversifiée des processus d'évaluation. Ces connaissances collectives devraient être au cœur de la définition et de la promotion de stratégies visant à mettre fin aux déséquilibres de pouvoir et aux inégalités de genre. Les connaissances collectives doivent être considérées à la fois comme des ressources et comme une source de pouvoir.

FACTEURS À CONSIDÉRER :

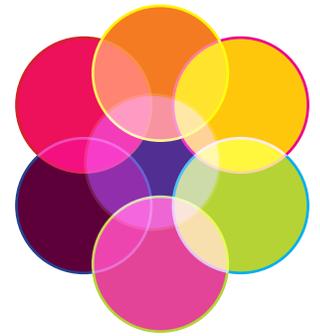
- Le vocabulaire utilisé pour décrire et documenter le changement peut révéler des idées reçues et des dynamiques de pouvoir. Pour cette raison, la réflexion et la compréhension qui valorisent les expériences propres à chaque contexte sont des éléments essentiels de n'importe quel exercice.
- Oxfam Canada parvient à rendre compte des changements imprévus en préservant délibérément la flexibilité des processus de SEAR.
- Oxfam Canada encourage l'utilisation de méthodes mixtes (en particulier l'utilisation de méthodes de recherche féministes) qui permettent aux partenaires de répondre à un plus large éventail de questions afin

de recueillir des données intersectionnelles complexes qui seraient autrement ignorées, et qui favorisent la triangulation pour générer des données plus complètes.

- Le SEAR féministe doit être enraciné dans l'intersectionnalité¹.

QU'EST-CE QUE « L'INTERSECTIONNALITÉ »?

L'**intersectionnalité** reconnaît les multiples aspects de l'identité qui influencent la vie et les expériences des personnes, tels que le genre, la classe sociale, l'âge, la capacité, la religion, l'orientation sexuelle, la race ou l'origine ethnique. Ces éléments peuvent aggraver et exacerber l'oppression et la marginalisation. La collecte et analyse des données sont réalisées à travers lentille intersectionnelle



6. Cette approche donne une orientation axée sur l'apprentissage aux exercices d'évaluation

Une approche de SEAR féministe donne une orientation axée sur l'apprentissage aux exercices et processus d'évaluation, accordant ainsi la priorité aux apprentissages stratégiques qui renforcent l'appropriation collective du programme, qui soutiennent la prise de décision fondée sur des données probantes, et qui contribuent au développement de connaissances collectives sur les approches transformatrices efficaces pour promouvoir l'égalité des genres et les droits des femmes.

FACTEURS À CONSIDÉRER :

- Mettre plus d'accent sur l'apprentissage n'empêche pas de répondre aux exigences en matière de reddition de comptes. En fait, une emphase placée sur les apprentissages stratégiques liés au programme contribue à une plus grande appropriation des programmes par les partenaires.
- Être une co-apprenante ou un co-apprenant signifie reconnaître que personne n'a toutes les réponses et que nous pouvons découvrir ensemble la meilleure façon de faire avancer les droits des femmes et l'égalité des genres.

¹ Les cadres d'analyse féministe intersectionnelle : une vision émergente. Institut canadien de recherches sur les femmes. 2006

7. Le SEAR féministe est ancré dans une programmation sécuritaire guidée par l'idée de «ne pas nuire»

Le SEAR féministe est guidé par des normes d'éthique et de sécurité fondées sur le principe de «ne pas nuire», ce qui est particulièrement important pour la collecte des données et les activités de diffusion. En particulier:

- La sécurité des participantes et participants et de l'agent-e ou de l'évaluateur-trice du SEAR est primordiale et devrait guider les décisions;
- Les références pour obtenir de l'aide devraient être facilement accessibles, par exemple pour des services de soutien psychologique;
- Il faut s'assurer du consentement éclairé et volontaire de tous les participantes et participants;
- La confidentialité est assurée en tout temps;
- Les participantes et participants ont le droit de refuser de répondre aux questions ou de mettre fin à l'exercice en tout temps;
- Les participantes et participants devraient être en mesure de comprendre où, quand, comment et pourquoi leurs données seront utilisées à des fins d'analyse, et comment les résultats seront utilisés également.

■ FACTEURS À CONSIDÉRER :

- Oxfam Canada a élaboré des notes explicatives sur les pratiques de recherche et d'évaluation éthiques et sécuritaires pour entreprendre des recherches tant avec les adultes (personnes âgées de plus de 18 ans) qu'avec les enfants. Les notes explicatives ont été élaborées sur la base des lignes directrices de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et des Nations Unies (UNICEF).²
- Oxfam Canada a soutenu l'apprentissage et l'orientation des bureaux nationaux, des partenaires et des consultantes et consultants d'Oxfam sur les pratiques éthiques et sécuritaires de la collecte de données fondées sur les notes explicatives mentionnées ci-dessus.

² Ces principes sont inspirés des documents suivants :

- *Oxfam's Research Guidelines: Undertaking Research with Ethics*, 2012
- *Ethical and safety recommendations for intervention research on violence against women. Building on lessons from the WHO publication*. Genève : Organisation mondiale de la santé. Février 2016.
- *Putting women first: ethical and safety recommendations for research on domestic violence against women*, Graham, A., Powell, M., Taylor, N., Anderson, D. et Fitzgerald, R. (2013).
- *Recherche éthique impliquant des enfants*. Florence : Bureau de la recherche de l'UNICEF - Innocenti.

- L'outil d'évaluation de la capacité organisationnelle pour le renforcement de la justice de genre d'Oxfam Canada vise à évaluer les capacités des organisations partenaires en matière de prévention, entre autres domaines clés. Le renforcement des capacités dans ce domaine se concentre sur le soutien à l'alignement des structures organisationnelles internes clés, de la culture et des pratiques avec les engagements de l'organisation en faveur de la prévention et de la protection contre l'exploitation et les abus sexuels (PEAS). Bien que les domaines de renforcement des capacités soient intrinsèquement liés, ils reflètent certaines distinctions entre la programmation éthique et sécuritaire (y compris les processus et exercices de SEAR); la protection des groupes vulnérables, en particulier les enfants; et la préservation de la sécurité de tous les membres du personnel, des bénévoles, des consultants et consultants, des partenaires et des gens avec lesquels nous travaillons.³

³ Organizational Capacity Assessment Tool for Gender-Just Organizational Strengthening (CAT46J0). Oxfam Canada, 2019

Préparé par Laura Haylock et Rotbah Nitia - Unité sur l'impact des programmes, Oxfam Canada.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Deborah Simpson, gestionnaire de l'Unité sur l'impact des programmes deborah.simpson@oxfam.org ou Rotbah Nitia, spécialiste des connaissances en droits des femmes et égalité des genres, SEA rotbah.nitia@oxfam.org.

Nous tenons également à remercier Anja Kessler pour son travail sur la conception de la note d'orientation, ainsi que Deborah Simpson, Anna Du Vent, Jose Chacon, Leah Matthews et Megan Lowthers, d'Oxfam Canada pour leur contribution à la révision et la mise à jour cette note d'orientation.



Oxfam Canada
39, avenue McArthur,
Ottawa (Ontario) K1L 8L7
1-800-466-9326
www.oxfam.ca
[Twitter.com/oxfamcanada](https://twitter.com/oxfamcanada)
[Facebook.com/oxfamcanada](https://facebook.com/oxfamcanada)